
SWITCH-IT

SMART TECHNOLOGIES



000247703.07

**⚠ AVISO!**

Leia estas instruções cuidadosamente antes de começar a instalar. Se não compreender e seguir as instruções de instalação, incluindo os Avisos e Cuidados, poderá causar ferimentos ao utilizador e a garantia poderá ser anulada por esta razão. Se tiver qualquer questão, contacte o seu departamento local da Sunrise Medical (informações de contacto na última página).

NOTA: Verifique se as peças foram danificadas durante o transporte. Em caso de dano, NÃO use. Contacte a transportadora/ Sunrise Medical para mais instruções.

⚠ AVISO

NÃO instale este equipamento sem primeiro ler e compreender este manual. Se não conseguir compreender os Alertas, Avisos e Instruções, contacte um clínico ou fornecedor qualificado - caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos.

Informação para o Utilizador

Parabéns por ter escolhido um produto Switch-It. Os produtos de mobilidade de alta qualidade da Sunrise Medical são desenvolvidos para aumentar a independência e facilitar o seu dia a dia.

Como parte da nossa iniciativa de melhoria contínua dos produtos, a Sunrise Medical reserva-se no direito de alterar as especificações e design sem aviso prévio.

Este manual de utilizador

Este manual de utilizador irá ajudá-lo a utilizar e a manter o seu produto em segurança.

Fornecedor: Este manual do proprietário deve ser entregue ao utilizador da aplicação Switch-It Remote Seating.

Utilizador: Antes de utilizar a aplicação Switch-It Remote Seating, leia todo o manual e guarde-o para referência futura.



Advertências gerais

⚠ AVISO!

- Não utilize a aplicação Switch-It Remote Seating com um dispositivo inteligente partido ou danificado.
- Não altere o plano do seu assento. O plano do assento só deve ser alterado por um profissional médico com treino.
- É importante atualizar a aplicação Switch-It Remote Seating sempre que uma atualização for lançada.
- Caso não respeite o plano de alívio de pressão prescrito, poderá sofrer ferimentos.
- A aplicação Switch-It Remote Seating só é compatível com Bluetooth 4.0 ou superior. Certifique-se de que o seu telemóvel tem Bluetooth 4.0 ou superior antes de utilizar.
- Se tentar ligar a sua cadeira de rodas elétrica mas não concluir o processo de ligação, não irá receber alertas de alívio de pressão ou não irá poder utilizar qualquer outra funcionalidade da aplicação Switch-It Remote Seating.

⚠ AVISO!

É possível atribuir uma função a um controlo de entrada (botões, fichas) do seu sistema de assento. Se atribuir controlos para executar uma função dupla ou alternativa, certifique-se de que sabe o que cada controlo opera.

Contacte o seu concessionário autorizado ou o departamento de assistência técnica da Sunrise Medical, se não receber esta informação. Caso contrário poderá causar danos e/ou sofrer ferimentos.

Pré-verificação do Sistema

Antes de utilizar, faça o seguinte:

- Certifique-se de que a cadeira está ligada.
- Certifique-se de que o seu dispositivo inteligente está ligado.
- Certifique-se de que o Bluetooth do dispositivo inteligente está ativado.
- Certifique-se de que a sua aplicação Switch-It Remote Seating está atualizada.
- Certifique-se de que está ligado por Bluetooth à cadeira de rodas elétrica pretendida.

A. Descrição do Produto:

A aplicação Switch-it Remote Seating avalia e monitoriza a posição do sistema do assento e compara-a com o plano prescrito para melhorar a saúde geral do cliente através da gestão da pressão.

B. Principais funcionalidades:

- Recorrendo à tecnologia Bluetooth, a aplicação Switch-It Remote Seating comunica com o dispositivo de monitorização integrado na cadeira de roda para apresentar informações em tempo real enviadas pela cadeira elétrica.
- São gerados relatórios que apresentam as principais posições sentadas, como inclinação, reclinção e elevação das pernas e a duração destas posições em comparação com o plano prescrito.
- À discrição do cliente, podem ser gerados relatórios de alívio de pressão dos últimos 180 dias e enviados por e-mail para terapeutas, profissionais de saúde e médicos.
- A informação permitirá criar um plano de alívio de pressão, incluindo o envio de alertas para o cliente para ajustar a posição do assento.
- A aplicação Switch-it Remote Seating irá ajudar a melhorar os resultados da gestão da pressão do cliente e, em última análise, da sua saúde.

C. Compatibilidade:

- O sistema eletrónico R-Net é necessário.
- Se utilizado com um iPhone® Apple, iOS Versão 9 ou superior.
- Se utilizado com um smartphone Android, Versão 4.4 ou superior.
- A aplicação Switch-It Remote Seating deve ser instalada no dispositivo inteligente (Apple® ou Android®).
- Ctrl+5 com Remote Seating é necessário. Números de peça 247375 e 247376.
- É necessário o Módulo de Assento Complexo com versão do software do cliente 4.42 ou superior.
- Só pode ser instalado um Ctrl+5 com Remote Seating por cadeira de cada vez.
- As atualizações da aplicação Switch-It Remote Seating são necessárias para a funcionalidade do produto.

CONFIGURAÇÃO GERAL

1. Transfira a mais recente versão da aplicação Switch-It Remote Seating da App Store.
2. Clique no ícone apresentado na Figura 1 para abrir a aplicação.
3. A aplicação abre o ecrã de aceitação da política de privacidade. Leia a política de privacidade e selecione OK para concluir.

EMPARELHAMENTO COM BLUETOOTH

1. Certifique-se de que o Bluetooth do seu smartphone está ativado.
2. No ecrã Assento em Tempo Real, toque na faixa Toque para Ligar, Figura 2.
3. Toque novamente na faixa para detetar dispositivos.
4. Selecione o dispositivo que começa com as letras ASSENTO-XXXXXX que é a sua cadeira elétrica.
 - a. XXXXXX irá corresponder à etiqueta no lado do módulo Ctrl+5 da sua cadeira elétrica.
 - b. Prima as teclas 1 e 3 simultaneamente no módulo Ctrl+5 para confirmar a atualização (veja a Figura 3).



Fig. 1



Fig. 2

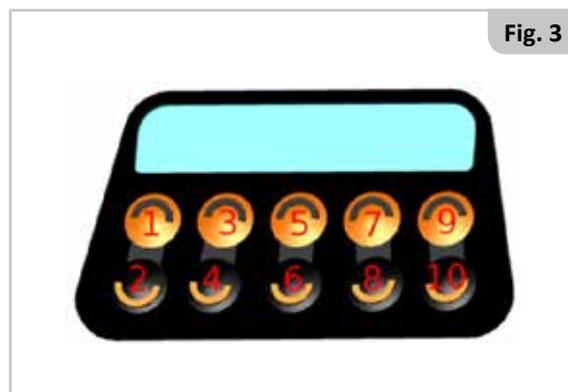


Fig. 3

MODIFICAR AS DEFINIÇÕES DO PLANO DE ALÍVIO DE PRESSÃO, Figura 4

Se seleccionar o ícone no canto superior direito do ecrã Vista em Tempo Real, pode modificar os vários elementos do plano do assento.

1. Modifique os limites da posição de alívio de pressão do assento.
2. Modifique os valores dos limites das estatísticas de conformidade.
3. Modifique a duração e intervalo do alívio de pressão.

DEFINIÇÕES DA POSIÇÃO DE ALÍVIO DE PRESSÃO, Figura 5

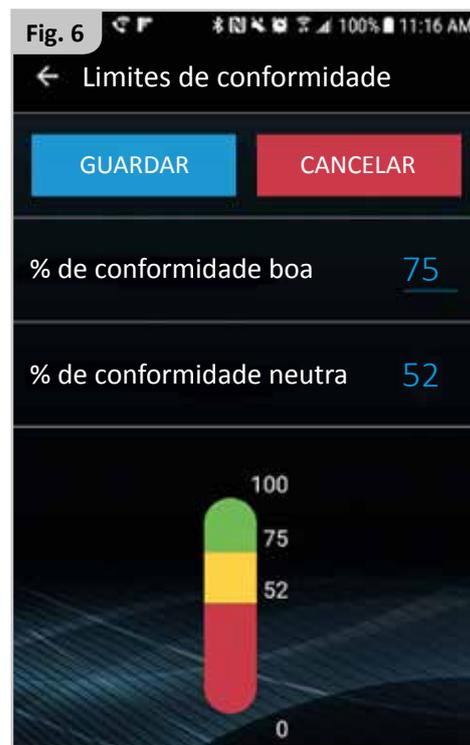
1. Visualize os atuais ângulos das várias posições do assento na coluna ÂNGULO ATUAL.
2. Visualize a posição de alívio de pressão na coluna ÂNGULO DE ALÍVIO.
3. Para modificar a posição de alívio de pressão, ajuste o sistema do assento para a posição de alívio de pressão pretendida e prima o botão ATUALIZAR LIMITES.
4. Prima as teclas 5 e 7 simultaneamente no módulo Ctrl+5 para confirmar que aceita as alterações (veja a Figura 3).

DEFINIÇÕES DA PONTUAÇÃO DE CONFORMIDADE, Figura 6

1. A **% de conformidade boa** é quando a conformidade é considerada boa/verde.
2. A **% de conformidade neutra** é quando a conformidade é considerada aceitável/amarela.
3. Estes valores definem o modo de representação das estatísticas diárias através da aplicação Remote Seating e dos relatórios enviados por e-mail.
4. Prima guardar para aceitar as alterações ou cancelar para rejeitar as alterações.

DEFINIÇÕES DA DURAÇÃO E INTERVALO, Figura 7

1. Visualize e/ou modifique a atual duração do alívio de pressão que o utilizador deve aplicar.
2. Visualize e/ou modifique o atual intervalo entre cada ciclo de alívio de pressão.
3. Prima guardar para aceitar as alterações ou cancelar para rejeitar as alterações.



COMUNICAÇÃO

Este ecrã é a Configuração das Comunicações da aplicação Remote Seating, Figura 8.

1. Ativar notificações de alívio de pressão.
 - a. Isto permite ativar ou desativar o seguinte lembrete, Figura 9.
2. Ativar/desativar transmissão automática de dados.
 - a. Esta funcionalidade permite-lhe enviar automaticamente o registo do sistema de assento para os contactos de e-mail adicionados em baixo.
3. Crie o intervalo de tempo entre transmissões automáticas.
 - a. Selecione os intervalos de transmissões automáticas entre 1 a 90 dias.
4. Adicione até dois endereços de e-mail para destinatários das transmissões do plano de assento.
5. Para enviar um relatório de conformidade por e-mail, toque na imagem do envelope à direita do endereço de e-mail.
6. Isto irá abrir o cliente predefinido de e-mail e anexar o relatório em formato PDF.
7. Adicione os dados do contacto, incluindo nome e número de telefone, para fácil acesso através da aplicação Switch-It Remote Seating.

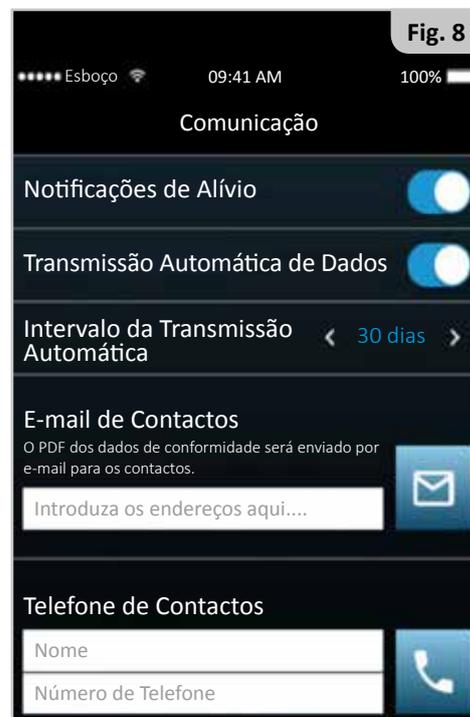


Fig. 8

ASSENTO EM TEMPO REAL

Este é o painel do Assento em Tempo Real da aplicação Switch-It Remote Seating (veja a Figura 10) que lhe apresenta:

1. O tempo restante do atual ciclo de alívio de pressão.
2. A posição relativa da cadeira elétrica: sentada ou em alívio de pressão.
3. Os últimos três dias da pontuação do estado de alívio de pressão.

NOTA: Para registar um ciclo de alívio de pressão bem-sucedido, a função de alívio de pressão memorizada deve ser usada para mover o sistema do assento para essa posição.



Fig. 9

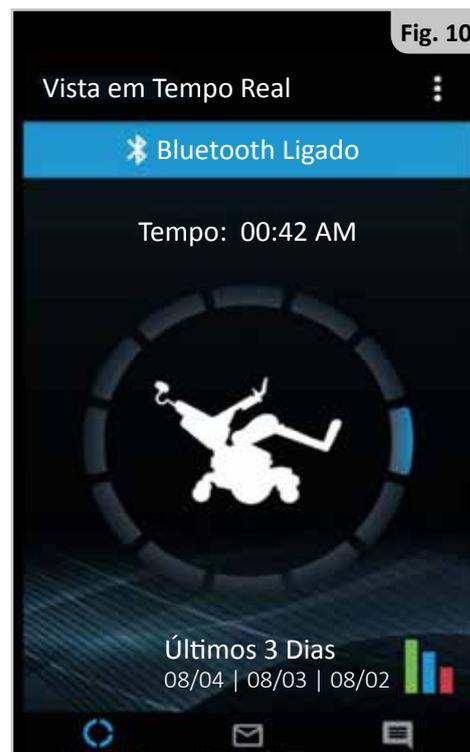


Fig. 10

VISTA DE NOTAS

Esta é a área onde as notas anteriormente guardadas são capturadas, Figura 11

1. Selecione este ecrã para guardar, rever e editar notas.
2. Desloque-se pelas notas existentes e reveja-as.
3. Selecione isto para editar ou eliminar notas existentes.

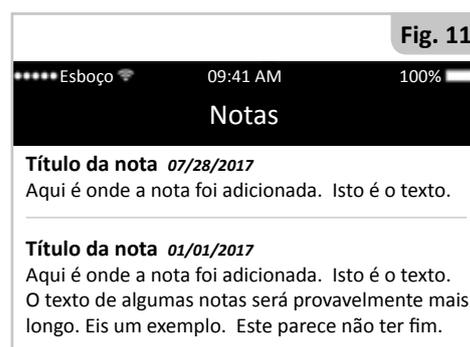


Fig. 11

RELATÓRIO DE CONFORMIDADE DO ASSENTO

- Para enviar um relatório de conformidade, desloque-se até ao ecrã Comunicações e toque na imagem do envelope à direita do endereço de e-mail, Figura 12.
- O Relatório de Conformidade do Assento é constituído por 3 secções:
 - o Resumo de 180 dias de Conformidade
 - o Widgets de 14 dias de Conformidade
 - o Registo de Alterações das Definições de Relatórios de Conformidade
- As seguintes 3 secções explicam as secções anteriores de relatórios em maior detalhe.



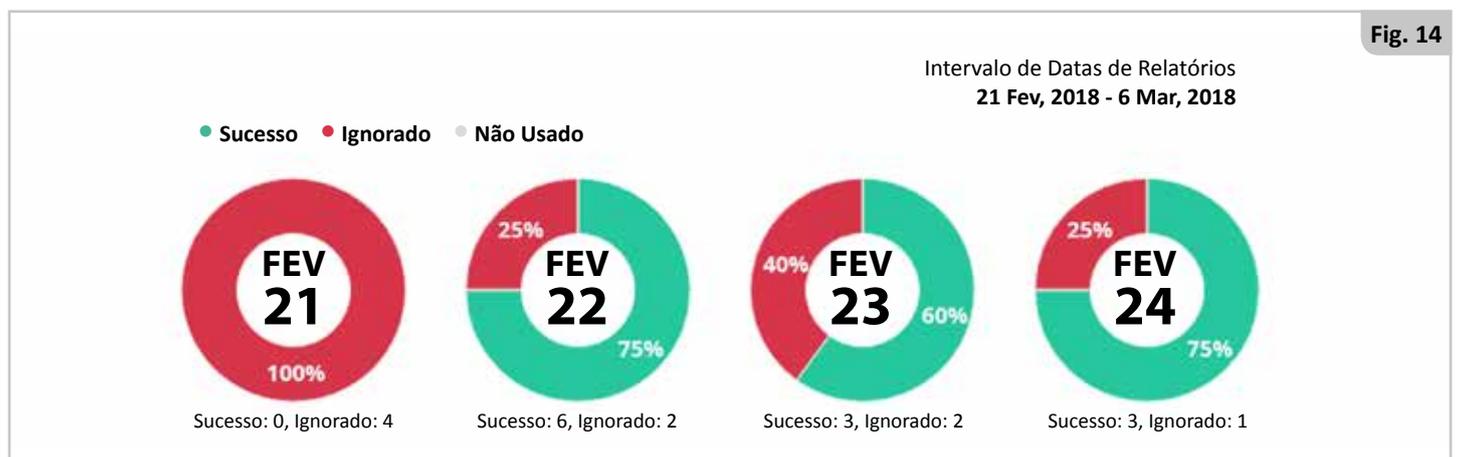
Secção 1 de Relatórios: Resumo de 180 Dias de Conformidade, Figura 13.

- O histórico de 180 dias de conformidade representado em três gráficos de 60 dias.
- A Figura 13 é um exemplo de um gráfico de 60 dias.
- As linhas pontilhadas vermelhas e verde são as estatísticas de conformidade da aplicação Switch-It Remote Seating.
- VERDE: Se a conformidade geral de um dia específico for superior à definição de uma boa conformidade, receberá uma barra verde.
- VERMELHO: Se a conformidade geral de um dia específico for inferior à definição de uma conformidade neutra, receberá uma barra vermelha.
- AMARELO: Se a conformidade geral estiver entre as definições boa e neutra, receberá uma barra amarela.



Secção 2 de Relatórios: Widgets de 14 Dias de Conformidade, Figura 14.

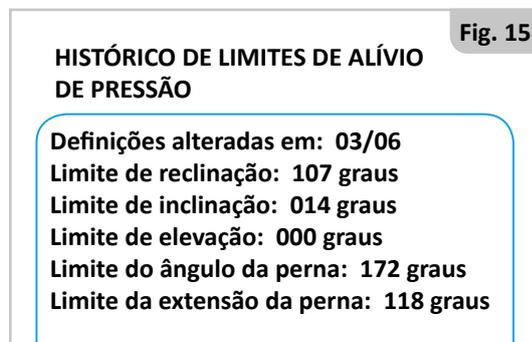
- O histórico de 14 dias de conformidade em 14 imagens diárias.
- Cada círculo da Figura 14 representa 1 dia.
 - o O círculo indicará a percentagem de alívios de pressão bem-sucedidos e ignorados.
 - o Imediatamente abaixo do círculo estão as quantidades de alívios de pressão bem-sucedidos e ignorados.
 - o Um círculo branco indica que o sistema de assento não foi usado nesse dia.



Secção 3 de Relatórios: Registo de Alterações das Definições de Relatórios de Conformidade

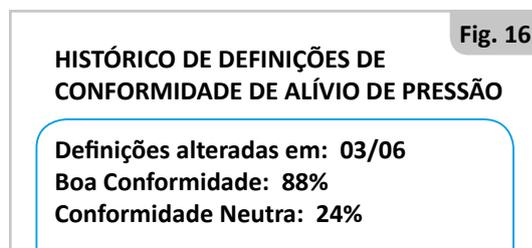
Pequena tabela que apresenta as alterações da posição dos limites de alívio de pressão, Figura 15.

1. Visualize quando uma definição de posição foi alterada.
2. Visualize como foi alterada uma definição de posição.



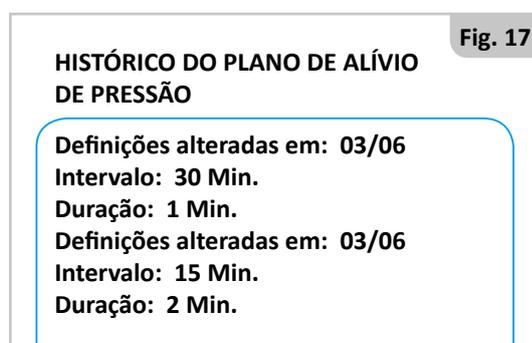
Pequena tabela que apresenta as alterações dos limites das estatísticas de alívio de pressão, Figura 16.

1. Visualize quando uma definição de pontuação de conformidade foi alterada.
2. Visualize como foi alterada uma definição de pontuação de conformidade.



Pequena tabela que apresenta as alterações dos limites das estatísticas de alívio de pressão, Figura 17.

1. Visualize quando uma definição de duração ou intervalo foi alterada.
2. Visualize como foi alterada uma definição de duração ou intervalo.



NOTIFICAÇÕES LOCAIS

Descrição	Notificação
Prima simultaneamente as teclas 1 e 3 (veja a Figura 5) do seu Ctrl+5 para confirmar a ligação do Bluetooth à cadeira elétrica.	Palavra-chave necessária Prima os dois botões esquerdos superiores do Módulo do Assento. OK
Chegou a altura de realizar um ciclo de alívio de pressão. Vá para a sua posição de alívio de pressão.	Lembrete de Alívio de Pressão 14:08 AM Altura para Alívio de Pressão
Toque nesta notificação para enviar um Registo de Assento aos seus destinatários.	Relatório Transmissão Autom... 14:10 AM Altura para Gerar Transmissão
Encerre a aplicação Switch-It Remote Seating. Ajuste o seu Bluetooth para a posição ativada no seu dispositivo inteligente. Execute a aplicação Switch-It Remote Seating.	Funcionalidade limitada Ative o Bluetooth nas definições do seu dispositivo para usar esta aplicação. OK
Encerre a aplicação Switch-It Remote Seating. Ajuste o seu Bluetooth para a posição ativada no seu dispositivo inteligente. Execute a aplicação Switch-It Remote Seating.	Esta ação requer uma ligação de Bluetooth. OK
Encerre a aplicação Switch-It Remote Seating. Execute a aplicação Switch-It Remote Seating.	Infelizmente, Remote Seating foi interrompido. OK
Certifique-se de introduz um endereço de e-mail válido neste campo e que vários endereços são separados por vírgulas.	Endereço de e-mail inválido: Utilize uma lista separada por vírgulas.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema Número	Problema	Causa possível	Solução
1	Não é possível ligar à cadeira elétrica através do telemóvel	O Bluetooth no dispositivo inteligente está desativado	Desloque-se até às definições do Bluetooth e tente novamente
		Switch-It Remote Seating não está ativado na sua cadeira de rodas	Certifique-se de que o Bluetooth está ativado e Ctrl+5 com Remote Seating
		Está fora do alcance da cadeira elétrica para efetuar a ligação	Tente aproximar o telemóvel da cadeira elétrica, certifique-se de que está na mesma sala e na linha de visão da cadeira elétrica e tente novamente
		A sua cadeira elétrica já está ligada a outro dispositivo inteligente	Desligue quaisquer outros dispositivos inteligentes antes de tentar ligar um novo dispositivo inteligente e tente novamente
		O Bluetooth do dispositivo inteligente não está a funcionar	Certifique-se de que o Bluetooth está a funcionar e que é compatível com este produto
2	Não é possível transmitir dados de conformidade	O e-mail no dispositivo inteligente não foi configurado	Verifique as definições do seu cliente de e-mail predefinido para confirmar se estão configuradas
		O plano do dispositivo inteligente está fora de serviço	Verifique se o seu telemóvel tem serviço e tente novamente
		Não está atualmente ligado à cadeira	Ligue o Bluetooth à sua cadeira elétrica e tente novamente
		A cadeira elétrica não está equipada com a versão correta de CxSM	Certifique-se de que a sua cadeira elétrica está equipada com CxSM com um cliente de software cuja seja superior a 4.42
3	Não é possível transferir a aplicação Switch-It Remote Seating da loja	A versão Android® ou iPhone® do dispositivo inteligente não é compatível	Verifique se o seu dispositivo inteligente é compatível com a aplicação Switch-It Remote Seating
4	Falta informação no relatório de conformidade	Perda de ligação entre a aplicação Switch- It Remote Seating e a cadeira elétrica	Verifique a ligação do seu Bluetooth e tente enviar novamente o relatório
5	Plano de Pressão As definições Duração e Intervalo no telemóvel não são precisas	Os valores não foram configurados ou foram configurados incorretamente	Consulte o seu clínico ou distribuidor para definir novos valores do plano e guarde
6	O estado do alívio de pressão no telemóvel não é preciso, o telemóvel não apresenta a posição correta do assento ou o temporizador não está a fazer a contagem decrescente	A aplicação Switch-It Remote Seating e a cadeira elétrica estão dessincronizadas	Percorra os vários ciclos de alívio de pressão para deixar o sistema sincronizar
7	Falta de acesso às definições do plano de alívio de pressão através da aplicação Remote Seating	A aplicação Switch-It Remote Seating não está ligada à sua cadeira elétrica	Certifique-se de que está ligado por Bluetooth à sua cadeira elétrica

ESTA GARANTIA NÃO AFECTA, DE MODO ALGUM, OS SEUS DIREITOS LEGAIS.

A Sunrise Medical* oferece aos seus clientes uma garantia, como definida nas condições da garantia, para os seus produtos cobrindo o seguinte.

Condições de garantia:

1. Caso seja necessário reparar ou substituir uma peça ou peças do produto como resultado de um defeito de fabrico e/ou de material nos 24 meses depois da entrega ao cliente, a peça ou peças afetada(s) serão reparadas ou substituídas sem encargos. A garantia só cobrirá os defeitos de fabrico.
2. Para aplicar a garantia, contacte o Serviço de Clientes Sunrise Medical com os detalhes precisos da natureza do problema. Caso utilize o produto fora da área abrangida pelo agente de serviço da Sunrise Medical, as reparações ou substituições serão efetuadas por outra agência designada pelo fabricante. O produto deve ser reparado por uma agente de assistência ao cliente designado pela Sunrise Medical, (concessionário).
3. Para peças reparadas ou trocadas no âmbito desta garantia, oferecemos uma garantia de acordo com estas condições de garantia aplicável ao restante período da garantia do produto de acordo com o ponto 1.
4. As peças sobressalentes originais que tenham sido instaladas por encargo do cliente terão uma garantia de 12 meses, (a contar da data da instalação), de acordo com estas condições da garantia.
5. Em caso de reparação ou substituição do produto, não serão aceites reclamações da garantia pelas seguintes razões:
 - a. Desgaste normal que inclui, mas não está limitado, as seguintes peças quando instaladas: baterias, almofadas dos apoios para os braços, forros, pneus, sapatas dos travões, virolas, etc.
 - b. Qualquer peso que sobrecarregue o produto, consulte a etiqueta da CE para saber qual o peso máximo do utilizador.
 - c. O produto ou peça não foi mantido ou reparado de acordo com as recomendações do fabricante, como ilustrado nas instruções do utilizador e/ou nas instruções de manutenção.
 - d. Se foram usados acessórios que não foram especificados como sendo acessórios originais.
 - e. Se o produto ou peça foi danificada por negligência, acidente ou utilização incorreta.
 - f. Se foram efetuadas alterações/modificações do produto ou peças, que não respeitam as especificações do fabricante.
 - g. Se as reparações foram efetuadas antes do Serviço ao Cliente ter sido informado das circunstâncias.
6. Esta garantia está sujeita à lei do país onde o produto foi comprado à Sunrise Medical

* Significa as instalações da Sunrise Medical onde o produto foi comprado.

**INFORMAÇÃO SOBRE ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM**

Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, entregue-o num ponto de recolha ou de reciclagem autorizado designado para tal pelas autoridades locais ou governamentais. Este sistema de assento foi fabricado com vários materiais. O seu produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico normal.

Deve eliminar o seu sistema adequadamente, de acordo com as leis e regulamentos locais. A maioria dos materiais utilizados no fabrico deste produto são completamente recicláveis.

A recolha e reciclagem em separado do seu produto, aquando da eliminação, ajudará a conservar os recursos naturais e garantir que é eliminado de uma maneira que preserve o ambiente.

Assegure-se que é o proprietário legal do aparelho antes de o deitar fora, de acordo com as recomendações anteriores.



Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
Faks: +47 66 96 38 80
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Box 9232
400 95 Göteborg
Sweden
Tel: +46 (0)31 748 37 00
Fax: +46 (0)31 748 37 37
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
625 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical ApS
Park Allé 289 G
DK-2605 Brøndby
Tlf. 70 22 43 49
Email: info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Pty. Ltd.
6 Healey Circuit, Huntingwood,
NSW 2148,
Australia
Phone: 9678 6600,
Orders Fax: 9678 6655,
Admin Fax: 9831 2244.
Australia
www.sunrisemedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

